



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ,
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

Μαρούσι, 14.7.2021
Αρ. Πρωτ.: ΦΣΕ 39 /84909/Η1

Ταχ. Δ/νση : Ανδρέα Παπανδρέου 37
Τ.Κ. – Πόλη : 15180 – Μαρούσι
Πληροφορίες : Αικ. Μπομπέτση
Τηλέφωνο : 210 344 2378
E-mail : ampo@minedu.gov.gr

Προς: 1. Τις Δ/νσεις Π.Ε. & Δ.Ε.

(Για ενημέρωση όλων των σχολείων)

2. Αμιγή ελληνικά σχολεία εξωτερικού,

μέσω των Γραφείων Συντονιστών Εκπαίδευσης

(Για ενημέρωση όλων των σχολείων)

Κοιν.: 1. Συντονιστές Εκπ/κού Έργου Ξένων Γλωσσών

2. Περιφ/κές Δ/νσεις Π.Ε. & Δ.Ε.

(Αποστολή με ηλ. ταχυδρομείο)

Θέμα: Πρόσκληση συμμετοχής στον εορτασμό της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών για το 2021

Ο εορτασμός της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών (<https://edl.ecml.at/>), στις 26 Σεπτεμβρίου, καθιερώθηκε με απόφαση της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης (Council of Europe) στις 6^η Δεκεμβρίου 2001.

Εφέτος, συμπληρώνονται είκοσι χρόνια από την καθιέρωση του εορτασμού της.



Σκοπός του εορτασμού της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών (European Day of Languages) είναι :

- Η προώθηση της εκμάθησης ξένων γλωσσών.
- Η διατήρηση και η περαιτέρω καλλιέργεια του γλωσσικού πλούτου της Ευρώπης.
- Η εκμάθηση και άλλων γλωσσών, εκτός των ευρύτερα γνωστών.
- Η συμπερίληψη των λιγότερο ομιλούμενων γλωσσών στις γλώσσες που μαθαίνουν οι μαθητές, κ.λπ.

Και στον φετινό, πανηγυρικό εορτασμό της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών, καλούνται να λάβουν μέρος όσα **σχολεία Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης της χώρας και αμιγή ελληνικά σχολεία εξωτερικού** επιθυμούν, διοργανώνοντας σε όλη τη διάρκεια της χρονιάς διάφορες εκδηλώσεις και σχετικές δράσεις, με τη συμμετοχή εκπαιδευτικών και μαθητών.

Επιπλέον των δράσεων τις οποίες θα επιλέξουν τα ίδια τα σχολεία, προτείνεται και η συμμετοχή σε διάφορες δράσεις του **Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών** (ECML/CELV), δηλαδή του Οργανισμού του Συμβουλίου της Ευρώπης ο οποίος ασχολείται με την ποιοτική γλωσσική εκπαίδευση στα κράτη-μέλη του (βλ. σχ. Παράρτημα του εγγράφου μας).

- ❖ Μεταξύ άλλων, τα σχολεία μπορούν να συμμετάσχουν στα κάτωθι:
- **Διαγωνισμό σχεδίου για T-shirt** με θέμα την **Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών** (European Day of Languages), για το έτος **2022**.

Όσοι **μαθητές Π.Ε.** και **Δ.Ε.** ενδιαφέρονται, μπορούν και εφέτος να σχεδιάσουν ένα **πρωτότυπο** σχέδιο με θέμα τις γλώσσες. Το καλύτερο, θα βραβευθεί.

Προθεσμία υποβολής σχεδίων (ηλεκτρονικά): 31.12.2021.

Για τους όρους συμμετοχής στο διαγωνισμό και όλες τις σχετικές πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επισκεφθούν την ακόλουθη ιστοσελίδα:

<https://edl.ecml.at/T-shirts/EDLT-ShirtContest/tabid/3147/Default.aspx>

- **Ανάρτηση** από εκπαιδευτικούς **δείγματος από το εκπαιδευτικό υλικό** το οποίο θα ετοιμάσουν οι ίδιοι για τον φετινό εορτασμό της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών (Ε.Η.Γ.) στα σχολεία στα οποία απασχολούνται, μέσω της ακόλουθης ιστοσελίδας:

<https://edl.ecml.at/Events/EventsDatabase/tabid/1772/Default.aspx>

- **Εκτύπωση αφισών**, κ.λπ., οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν για τη συμμετοχή των σχολείων στον εορτασμό της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών, μέσω της σχετικής ιστοσελίδας:

<https://edl.ecml.at/Teachers/Downloads/tabid/3156/language/el-GR/Default.aspx>.

- **Αίτημα** στην υπηρεσία μας για την **αποστολή υλικού** (σε πολύ περιορισμένο αριθμό) για τον εορτασμό της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών.

Τα ενδιαφερόμενα σχολεία **της χώρας** μπορούν να υποβάλουν το σχετικό αίτημά τους στην υπηρεσία μας, ηλεκτρονικά (e-mail: ampo@minedu.gov.gr), αναφέροντας τα ακόλουθα στοιχεία:

Όνοματεπώνυμο Δ/ντή του σχολείου, ονοματεπώνυμο και ειδικότητα του αποστολέα του ηλ. μηνύματος, πλήρη ονομασία του σχολείου και πλήρη στοιχεία ταχυδρομικής δ/νσης (και Τ.Κ.) του σχολείου.

Για την αποστολή υλικού, τα ηλεκτρονικά αιτήματα των σχολείων θα πρέπει να αποσταλούν στην υπηρεσία μας μέχρι την Παρασκευή **10 Σεπτεμβρίου 2021**.

Το παρόν έγγραφο αναρτάται και στην ιστοσελίδα του Υ.ΠΑΙ.Θ., στον ακόλουθο σύνδεσμο:

<https://www.minedu.gov.gr/ypapegan/anakoinoseis>.

Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ZETTA M. MAKRI

Εσωτερική διανομή:

1. Γρ. Υπουργού
2. Γρ. Υφυπουργού
3. Γρ. Γεν. Γραμματέα Π.Ε., Δ.Ε. & Ειδικής Αγωγής
4. Γ. Δ/νση Σπουδών Π.Ε. και Δ.Ε.
5. Γ. Διεύθυνση Διεθνών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων, Π.Ο.Δ.Ε
6. Δ/νση Ευρωπαϊκών και Διεθνών Θεμάτων
-Τμήμα Διεθνών Σχέσεων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Λόγω της πανδημίας του COVID-19, επισημαίνεται η ανάγκη τήρησης όλων των προβλεπόμενων μέτρων υγειονομικής προφύλαξης, για την ασφαλή συμμετοχή στις προτεινόμενες δράσεις.

Για τον εορτασμό της **Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών 2021**, προτείνονται, ενδεικτικά, οι ακόλουθες δράσεις:

Για μαθητές της **πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης:**

ΜΑΘΑΙΝΩ ΤΟ: «ΓΕΙΑ», «ΤΙ ΚΑΝΕΙΣ;» ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

Οι μαθητές των μικρότερων τάξεων του Δημοτικού, με την καθοδήγηση του εκπαιδευτικού, συνεργάζονται σε μικρές ομάδες. Μαθαίνουν να χαιρετούν στην ξένη γλώσσα /ξένες γλώσσες που διδάσκονται στο σχολείο («Γεια», «Τι κάνεις», κ.λπ.).

Για τη δραστηριότητα αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί και η σχετική αφίσα του Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών με το «ΓΕΙΑ», κ.λπ., σε διάφορες γλώσσες (σύνδεσμος: <https://edl.ecml.at/Teachers/Materials/tabid/1769/Default.aspx>).

Στη συνέχεια, ζωγραφίζουν τις λέξεις αυτές σε αφίσες και διακοσμούν με αυτές την αίθουσα.

Κατόπιν, οι μαθητές, κρατώντας τις αφίσες που δημιούργησαν, μπορούν να χαιρετήσουν στις γλώσσες που έμαθαν, όλοι μαζί ή ένας-ένας, ενώ ο εκπαιδευτικός μπορεί να καταγράψει το στιγμιότυπο.

Οι αφίσες και το υλικό μπορούν να παρουσιαστούν σε εκδήλωση του σχολείου για τον εορτασμό της ημέρας αυτής, ενώ κάποια από τα παραπάνω μπορούν να αναρτηθούν από τον εκπαιδευτικό στη σχετική ιστοσελίδα για την Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών (<https://edl.ecml.at/Events/EventsDatabase/tabid/1772/Default.aspx>).

Μέσω της δραστηριότητας αυτής, εκτός από μια πρώτη γνωριμία με μια ξένη γλώσσα, οι μαθητές μπορούν να ενημερωθούν σχετικά με τη γλωσσική ποικιλία, γεγονός το οποίο μελλοντικά μπορεί να αποτελέσει κίνητρο που θα τους ωθήσει στη συστηματική ενασχόληση με τη μελέτη των γλωσσών.

ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΩ ΜΕ «ΓΛΩΣΣΟΔΕΤΕΣ»

Οι μαθητές μπορούν να μάθουν από τον εκπαιδευτικό τι είναι οι γλωσσοδέτες.

Κατόπιν, με την καθοδήγησή του, μπορούν να αναζητήσουν διάφορους ελληνικούς γλωσσοδέτες. Ο εκπαιδευτικός της ξένης γλώσσας μπορεί να μάθει στους μαθητές κάποιους γλωσσοδέτες στη γλώσσα που διδάσκει.

Οι μαθητές θα διασκεδάσουν παρουσιάζοντας στην τάξη τούς ελληνικούς και τους ξενόγλωσσους γλωσσοδέτες που έμαθαν.

Ο εκπαιδευτικός μπορεί να καταχωρήσει μερικούς γνωστούς ελληνικούς γλωσσοδέτες, στη σελίδα του Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών (ECML), μέσω του ακόλουθου συνδέσμου: <https://edl.ecml.at/Fun/Tonguetwisters/tabid/3116/language/Default.aspx>

Έτσι, μαθητές και άλλοι επισκέπτες της σελίδας από διάφορες χώρες θα έχουν την ευκαιρία να μάθουν κάποιους από τους ελληνικούς γλωσσοδέτες.

Τους γλωσσοδέτες που έχουν μάθει οι μαθητές μπορούν να τους παρουσιάσουν και «ζωντανά» σε εκδήλωση του σχολείου τους για την Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών.

«ΠΑΙΖΩ ΚΑΙ ΜΑΘΑΙΝΩ»

Λόγω της πανδημίας Covid-19 όλοι οι μαθητές πέρασαν πολλές ώρες μπροστά στην οθόνη του υπολογιστή τους, του τάμπλετ ή του κινητού τους, και για το μάθημα του σχολείου, αλλά και για παιχνίδι.

Ο εκπαιδευτικός λοιπόν μπορεί να τους ζητήσει να αναφέρουν στην τάξη κάποια από τα αγαπημένα τους παιχνίδια και τους λόγους για τους οποίους τα προτιμούν. Από τα διάφορα παιχνίδια που θα αναφέρουν οι μαθητές, μπορούν να επιλεγούν από κοινού τα 2-3 πιο αγαπημένα όλων.

Οι μαθητές μπορούν στη συνέχεια να αναφέρουν και να καταγράψουν σε κατάλογο κάποιες από τις αγγλικές (κυρίως) λέξεις που χρησιμοποιούνται στα παιχνίδια αυτά, αλλά και διάφορες άλλες λέξεις που συναντούν κατά την περιήγησή τους στο διαδίκτυο, κ.λπ.

Ο εκπαιδευτικός μπορεί να εξηγήσει τι σημαίνουν οι λέξεις αυτές και ειδικά η λέξη «διαδίκτυο» (Internet). Επίσης, μπορεί να πληροφορήσει τους μαθητές για το πότε και γιατί δημιουργήθηκε και να αναφέρει διάφορα μέσα κοινωνικής δικτύωσης και τον σκοπό που εξυπηρετούν.

Με την ευκαιρία αυτή, ο εκπαιδευτικός μπορεί ακόμα να επισημάνει στους μαθητές την ανάγκη για την προσεκτική και με μέτρο χρήση του ηλεκτρονικού υπολογιστή, τονίζοντας όλους τους κινδύνους από την πολύωρη χρήση του και την ανεξέλεγκτη περιήγηση στο διαδίκτυο και τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης.

Για μαθητές της **δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης:**

ΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΕΚΔΙΔΟΥΝ ΤΗ ΔΙΚΗ ΤΟΥΣ ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Με την έκδοση μιας σχολικής εφημερίδας οι μαθητές μπορούν να αναπτύξουν με ευχάριστο τρόπο τις γνώσεις τους καθώς και διάφορες δεξιότητες.

Η εφημερίδα μπορεί να εκδοθεί στα Ελληνικά καθώς και στην ξένη γλώσσα/γλώσσες που διδάσκονται οι μαθητές στο σχολείο.

Τα θέματα της εφημερίδας μπορούν να τα επιλέξουν οι μαθητές μόνοι τους ή σε συνεργασία με κάποιον εκπαιδευτικό. Σε αυτήν, μπορούν να δημοσιεύουν ειδήσεις για θέματα που αφορούν το σχολείο και τη μαθητική κοινότητα, δραστηριότητες, ανταλλαγές και προγράμματα με μαθητές άλλων χωρών, σχολικές αθλητικές και πολιτιστικές εκδηλώσεις, εκδρομές, ταινίες, βιβλία, κ.λπ.

Με τον τρόπο αυτόν, οι μαθητές εξασκούνται στην ξένη γλώσσα στην οποία δημοσιεύουν την εφημερίδα και παράλληλα καλλιεργούν διαφορετικές ικανότητες, όπως το πνεύμα της ομαδικότητας και της ισότιμης και δημοκρατικής συνεργασίας, πολύτιμα χαρακτηριστικά των ολοκληρωμένων και υπεύθυνων αυριανών πολιτών. Ταυτόχρονα, μπορεί να ανακαλύψουν άγνωστες κλίσεις και ενδιαφέροντα και έναν νέο κόσμο που θα τους ανοίξει η ενασχόληση με την έκδοση της εφημερίδας καθώς και η έκδοσή της σε μια ξένη γλώσσα.

«ΕΤΟΙΜΑΖΟΜΑΙ ΝΑ ΤΑΞΙΔΕΨΩ»

Λόγω της πανδημίας μας, σίγουρα έλλειψαν σε όλους τα ταξίδια! Η ακόλουθη δραστηριότητα ίσως αναπληρώσει (έστω εν μέρει) την έλλειψη αυτή!

Μπορεί να πραγματοποιηθεί και ατομικά και ομαδικά.

Οι μαθητές φτιάχνουν στην τάξη έναν Πίνακα με τις χώρες που θέλουν πιο πολύ να επισκεφθούν.

Κατόπιν, κάθε μαθητής γράφει σε μία λίστα τη χώρα που ο ίδιος θα ήθελε πιο πολύ να επισκεφθεί, τους λόγους για τους οποίους επιθυμεί να την επισκεφθεί, τη γλώσσα/ες που μιλούν οι κάτοικοί της, τι θα ήθελε να κάνει εάν βρισκόταν στη χώρα αυτή, ποια μνημεία και άλλα ενδιαφέροντα αξιοθέατα, κ.ά. θα ήθελε να επισκεφθεί, κ.λπ.

Με τη βοήθεια του εκπαιδευτικού και του διαδικτύου, κάθε μαθητής μπορεί να ετοιμάσει διαλόγους στη γλώσσα της χώρας αυτής, με κατοίκους της χώρας που συναντά σε διάφορα μέρη (στο αεροδρόμιο, στο δρόμο, σε ένα μουσείο, ένα εστιατόριο, κ.λπ.). Κατόπιν, οι διάλογοι θα παρουσιαστούν από τους μαθητές στην τάξη.

Με αυτόν τον τρόπο, οι μαθητές μαθαίνουν διάφορες εκφράσεις στη γλώσσα της χώρας που θέλουν πιο πολύ να επισκεφθούν και ταυτόχρονα ταξιδεύουν νοερά, μέχρι να έρθει η ώρα του πραγματικού ταξιδιού.

ΓΛΩΣΣΙΚΟ QUIZ

Οι μαθητές συμμετέχουν σε παιχνίδι γνώσεων του Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών σχετικά με τις γλώσσες, στο οποίο, με τη βοήθεια του υπολογιστή, καλούνται να απαντήσουν σε διάφορες ερωτήσεις γνώσεων πολλαπλής επιλογής, μέσω του ακόλουθου συνδέσμου:

<https://edl.ecml.at/Games/LanguageQuiz/tabid/1873/language/Default.aspx>

Νικητής είναι όποιος απαντά σωστά σε περισσότερες ερωτήσεις.

Με την ευκαιρία του παιχνιδιού, αποκτούν με ευχάριστο τρόπο χρήσιμες γνώσεις για τις γλώσσες, καθώς και άλλες γενικές, εγκυκλοπαιδικές γνώσεις.

Άλλες προτεινόμενες δραστηριότητες για όλους τους μαθητές:

«ΠΑΙΖΩ 50+1 ΓΛΩΣΣΙΚΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ»

Οι μαθητές μπορούν να παίξουν **50+1 γλωσσικά παιχνίδια**:

Πρόκειται για παιχνίδια διαφορετικού βαθμού δυσκολίας, τα οποία μπορούν να γνωρίσουν μέσω του ακόλουθου ηλεκτρονικού συνδέσμου του Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών (ECML): <https://edl.ecml.at/Activities/Languagechallenge/tabid/3207/Default.aspx>.

Στο **51^ο παιχνίδι**, οι μαθητές καλούνται να **δημιουργήσουν**, με τη βοήθεια εκπαιδευτικού, **ένα μικρής διάρκειας βίντεο 30"**, με θέμα: «**Τι τολμώ να κάνω σε μια ξένη γλώσσα**».

Πρέπει να δείξουν εντός 30" τι τολμούν να κάνουν σε μια γλώσσα που διδάσκονται στο σχολείο και στη συνέχεια να το καταγράψουν σε **βίντεο**: π.χ. να τραγουδήσουν μία στροφή ενός τραγουδιού, να απαγγείλουν απόσπασμα ενός ποιήματος, να μετρήσουν ως το δέκα, να κάνουν έναν σύντομο διάλογο, κ.λπ. Με τη βοήθεια του εκπαιδευτικού, οι μαθητές μπορούν να μεταφράσουν τη στροφή του τραγουδιού, το απόσπασμα του ποιήματος, κ.λπ. σε μια άλλη γλώσσα που επιλέγουν από κοινού.

Οι πιο τολμηροί μπορούν να παίξουν το παιχνίδι ακόμα και σε μια γλώσσα με την οποία έχουν μικρή (ή καθόλου!) εξοικείωση και να το βιντεοσκοπήσουν.

Τα τρία (03) καλύτερα βίντεο του σχολείου μπορεί να τα αναρτήσει ο εκπαιδευτικός στη σελίδα του ECML: <https://edl.ecml.at/Activities/Languagechallenge/tabid/3207/Default.aspx>.

Τέλος, ο εκπαιδευτικός ή/και οι μαθητές μπορούν να **προτείνουν μία νέα, δική τους, γλωσσική πρόκληση**, την οποία ο εκπαιδευτικός μπορεί να καταχωρήσει στην ιστοσελίδα: <https://edl.ecml.at/Activities/Languagechallenge/tabid/3207/Default.aspx>.

Αν αυτή εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Σύγχρονων Γλωσσών, θα συμπεριληφθεί στο σχετικό εγχειρίδιο μαζί με τις υπόλοιπες!

Καλή Επιτυχία και Καλή διασκέδαση!